



# CSEPELI ROMÁN ÖNKORMÁNYZAT

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

a Csepeli Román Önkormányzat Testülete  
**2015. január 28-án (szerda) 16 órai kezdettel**  
a 1214 Budapest, Hengerész u. 6. szám alatt megtartott  
üléséről

**Jelen vannak:**

Bodnár Zoltán	elnök
Hangyási Erzsébet	elnökhelyettes, jkv. hitelesítő
Nagy Béláné	képviselő
Majorné Sándor Beáta	Bp. XXI. Kerület Csepel Önkormányzata, Szervezési Iroda, ügyintéző

**Bodnár Zoltán** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes, döntésből kizárt képviselő nincs, az ülést megnyitja.  
Megállapítja, hogy a kiküldött meghívóval kapcsolatban kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

### 1/2015.(I.28.)RKT

### HATÁROZAT

A Csepeli Román Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy mai testületi ülésén az alábbi napirendet tárgyalja:

**Nyílt ülés:**

#### **Napirend 1. pontja:**

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megállapodás megkötésére**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

#### **Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a Gyulán megrendezésre kerülő országos román bálon való részvétel finanszírozására**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

#### **Napirend 3. pontja:**

**Javaslat a 2014. évi költségvetés módosítására**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

#### **Napirend 4. pontja:**

**Javaslat elnöki keret meghatározására (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

#### **Napirend 5. pontja:**

**Javaslat elnöki felhatalmazásra pályázatok benyújtásához (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

#### **Napirend 6. pontja:**

**Javaslat a Nemzetiségi Önkormányzat vagyonáról, a vagyonhasznosítás rendjéről és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásának szabályairól**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

#### **Napirend 7. pontja:**

**Javaslat a Csepeli Román Önkormányzat 2015. évi munka- és programtervére**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

**Napirend 8. pontja:**

**Egyebek**

**Zárt ülés:**

**Napirend 9. pontja:**

**Vagyonynyilatkozatok ellenőrzése**

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

A napirend 3 igen szavazattal elfogadásra került.

Napirendek tárgyalása:

**Napirend 1. pontja:**

**Javaslat Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzatával megállapodás megkötésére**

**Előterjesztő:** Bodnár Zoltán elnök

**Bodnár Zoltán** ismerteti, hogy Jegyző úr megküldte a jogszabályi változások átvezetése után a megállapodás-tervezetet átolvasásra. Javasolja, hogy a mellékelt megállapodást fogadják el és kéri, hogy a testület adjon felhatalmazást az aláírására.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

**2/2015.(I.28.)RKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Román Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy az előterjesztés mellékletét képező Megállapodás szövegét elfogadja és felhatalmazza az elnököt az aláírása.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

A határozatot 3 igen szavazattal a testület elfogadta.

**Napirend 2. pontja:**

**Javaslat a Gyulán megrendezésre kerülő országos román bálon való részvétel finanszírozására**

**Előterjesztő:** Bodnár Zoltán elnök

**Bodnár Zoltán** elmondja, hogy az elmúlt évekhez hasonlóan a Csepeli Román Önkormányzat meghívást kapott a Gyulán 2015. február 7-én megrendezésre kerülő országos román bálra. A rendezvényt a Magyarországi Románok Országos Önkormányzata, az MROÖ Dokumentációs és Információs Központja és a „Cronica” Román Lap- és Könyvkiadó Nonprofit Kft. szervezi.

Javasolja, hogy a rendezvényen vegyenek részt és ehhez a testület 150 eFt-ot biztosítson a 2014. évi költségvetés pénzmaradvány terhére.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

**3/2015.(I.28.)RKT****HATÁROZAT**

A Csepeli Román Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Gyulán 2015. február 7-én megrendezésre kerülő **országos román bál**on részt vesz és **150 eFt**-ot biztosít a 2014. évi költségvetés pénzmaradvány terhére.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

A határozatot 3 igen szavazattal a testület elfogadta.

**Napirend 3. pontja:****Javaslat a 2014. évi költségvetés módosítására**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

**Bodnár Zoltán** elmondja, hogy a Városgazdálkodási Iroda 31/2015. sz. levele alapján szükséges módosítani a 2014. évi költségvetés bevételi és kiadási előirányzatát a 2014. IV. negyedévi működési támogatás 64 eFt összegével.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatokat.

**4/2015.(I.28.)RKT****HATÁROZAT**

A Csepeli Román Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az **önkormányzati működési támogatás 64 eFt** összegével a 2014. évi költségvetés bevételi előirányzatát és a kiadási oldalon a dologi kiadások (működési célú kiadások) előirányzatot módosítja.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

A határozatot 3 igen szavazattal a testület elfogadta.

**5/2015.(I.28.)RKT****HATÁROZAT**

A Csepeli Román Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2014. évi költségvetését a 4/2015.(I.28.)RKT határozattal módosítva az alábbiak szerint fogadja el:

ezer Ft-ban

Csepeli Román Önkormányzat 2014. évi bevételi előirányzatai		Csepeli Román Önkormányzat 2014. évi kiadási előirányzatai	
1. Működési költségvetési támogatás	271	1. Személyi juttatás	0
2. Feladatalapú költségvetési támogatás	292	- Tiszteletdíj	0
<b>I. Központi költségvetési támogatás (1+2)</b>	<b>563</b>	- BKV bérletértékesítés	0
3. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2014. évi működési támogatása	176	- Egyéb személyi kifizetések	0
4. Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata 2014. évi	80	2. Munkaadókat terhelő járulékok	0

telefonköltség támogatása			
5. Bp. XXI. Kerület Csepel Önkormányzata pályázati támogatása	500	- Társadalombiztosítási járulék	0
<b>II. Önkormányzati költségvetési támogatás (3+4+5)</b>	<b>756</b>	- Munkaadói járulék	0
<b>I+II Költségvetési működési bevétel</b>	<b>1.319</b>	- Egészségügyi hozzájárulás	0
<b>III. Finanszírozási bevétel</b>	<b>881</b>	3. Dologi kiadás	<b>2.200</b>
- ebből 2013. évi pénzmaradvány	881	Programok, rendezvények	1.700
		- Román bál	200
		- Márciuska	120
		- Pütkösd	120
		- Románia utazás	700
		- Augusztus 20-i rendezvény	140
		- Ciklus záró ünnepség	140
		- Ciklus nyitó ünnepség	140
		- Advent, télapó	140
		Egyéb dologi kiadások	244
		Működési célú kiadások	176
		Telefonköltség	80
		4. Működési célú pénzeszköz átadás	0
		<b>I. Működési kiadások összesen (1+2+3+4)</b>	<b>2.200</b>
		5. Felhalmozási kiadások	0
		6. Felhalmozási célú pénzeszköz átadás	0
		<b>II. Felhalmozási kiadások összesen (5+6)</b>	<b>0</b>
<b>Bevétel összesen (I+II+III.):</b>	<b>2.200</b>	<b>Kiadás összesen (I+II.):</b>	<b>2.200</b>

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**e l f o g a d v a**

**Napirend 4. pontja:**

**Javaslat elnöki keret meghatározására (szóbeli előterjesztés)**

**Előterjesztő:** Bodnár Zoltán elnök

**Bodnár Zoltán** javasolja, hogy kerüljön meghatározásra elnöki keret 2015. február hónapra 10 eFt, majd 2015. március - 2015. december között havonta 3 eFt.

Ismerteti, hogy az elnök havonta készpénzt vehet fel külön testületi határozat nélkül egyéb költségek (utazási költségek, irodaszerek, koszorúk, bútorok, postaköltségek, stb.) kifizetésére, utólagos elszámolással. Továbbá javasolja, hogy a tárgyhónapban fel nem használt elnöki keret kerüljön átvitelre a következő hónapra.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a javaslatot.

**6/2015.(I.28.)RKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Román Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Csepeli Román Önkormányzat elnökét, hogy a 2015. évi költségvetés terhére előlegként – külön testületi határozat nélkül – 2015. február hónapban 10.000,- Ft, valamint 2015. március - 2015. december között havonta 3 eFt összeghatárig készpénzt vegyen fel egyéb költségek (utazási költség, irodaszerek, koszorúk, bútorok, postaköltségek, stb.) kifizetésére, utólagos elszámolással.

A tárgy hónapban felhasználásra nem került **elnöki keret** átvitelre kerül a következő hónapra.

**Határidő:** azonnal

végrehajtásra: folyamatos

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Napirend 5. pontja:**

**Javaslat elnöki felhatalmazásra pályázatok benyújtásához (szóbeli előterjesztés)**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

**Bodnár Zoltán** ismerteti, hogy önkormányzatuk részéről pályázatok benyújtására csak akkor kerülhet sor, ha a Csepeli Román Önkormányzat Testülete előzetesen arra felhatalmazza az elnököt. Javasolja, hogy a testület hozza meg a felhatalmazásra vonatkozóan döntését. Miután kérdés, hozzászólás nincs, szavazást rendel el.

**7/2015.(I.28.)RKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Román Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy felhatalmazza a Csepeli Román Önkormányzat elnökét, hogy a nemzetiségi önkormányzatok részére szóló pályázati kiírásokra pályázatokat nyújtson be.

**Határidő:** elfogadásra: azonnal

végrehajtásra: pályázati kiírás/ok/ban szereplő határidő

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

**Napirend 6. pontja:**

**Javaslat a Nemzetiségi Önkormányzat vagyonáról, a vagyonhasznosítás rendjéről és a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásának szabályairól**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

**Bodnár Zoltán** elmondja, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi törvény alapján szükséges meghatározni a nemzetiségi önkormányzat vagyonleltárát, törzsvagyona körét és a tulajdonát képező vagyon használatának szabályait, valamint a rendelkezésére bocsátott helyi Önkormányzati vagyon használatára, működtetésére vonatkozó szabályokat.

A Városgazdálkodási Iroda elkészítette az ezzel kapcsolatos határozati javaslatot, valamint a Csepeli Román Önkormányzat kis értékű eszközök listáját.

Javasolja, hogy a határozati javaslatban a határidő elfogadásra azonnal, hatályba lépésre 2015. január 28., valamint felelős Bodnár Zoltán elnök szerepeljen.

Megállapítja, kérdés és hozzászólás nincs, szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

**8/2015.(I.28.)RKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Román Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 113. § c) és d) pontjaiban kapott felhatalmazás alapján, figyelemmel a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 6. és 11. pontjára, az 5. § (2) bekezdés b) pontjára, a 13. § (1) bekezdésére, az alábbi rendelkezést hozza:

- a) A határozat kiterjed a Csepeli Román Önkormányzat tulajdonára és a vagyoni értékű jogaira.
- b) A Román Önkormányzat kísértékű eszközeinek nyilvántartását az 1. számú melléklet tartalmazza.
- c) A Román Önkormányzat tulajdonába tartozó vagyonelemekről a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 110. §-ában meghatározottak szerint kell nyilvántartást vezetni. A nyilvántartási feladatokat a Budapest Főváros XXI. Kerület Csepeli Polgármesteri Hivatal látja el.
- d) Kizárólag a képviselő-testület hatáskörébe tartozik a korlátozottan forgalomképes és az üzleti vagyona vonatkozó valamennyi döntés.
- e) A Román Önkormányzat részére ellenérték nélkül felajánlott vagyon elfogadásához nincs szükség a képviselő-testületi jóváhagyására. Az önkormányzat feladatellátásra használt vagyon tulajdonba vételét csak abban az esetben kezdeményezheti, ha annak fenntartása, működtetése, állagmegóvása a Román Önkormányzat gazdasági érdekeit nem veszélyezteti.
- f) A képviselő-testület a vagyontárgyak értékesítésével kapcsolatos döntése során a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvényben meghatározottak szerint kell eljárnia. A nemzetiségi önkormányzati vagyont érintő valamennyi eljárás során az önkormányzat nevében az elnök jár el. Az elnöknek kell gondoskodni az önkormányzat jogi képviseletének a biztosításáról.
- g) E határozat az elfogadását követő napon lép hatályba.

1. számú melléklet: kísértékű eszközök listája

**Határidő:** 2015. január 28.

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, hogy a határozat 3 igen szavazattal elfogadásra került.

#### **Napirend 7. pontja:**

**Javaslat a Csepeli Román Önkormányzat 2015. évi munka- és programtervére**

Előterjesztő: Bodnár Zoltán elnök

**Bodnár Zoltán** elmondja, elkészítésre került a Csepeli Román Önkormányzat 2015. évi Munka- és programterve, melyet minden képviselő megkapott áttekintésre.

Ezután - mivel a tervezettel kapcsolatosan kérdés, hozzászólás, egyéb javaslat nincs -, az éves Munka- és programtervről szavazást rendel el.

**9/2015.(I.28.)RKT**

**HATÁROZAT**

A Csepeli Román Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Csepeli Román Önkormányzat **2015. évi Munka- és programtervét** elfogadja.

**Határidő:** azonnal

végrehajtásra: folyamatos

**Felelős:** Bodnár Zoltán elnök

3 igen

0 nem

0 tartózkodás

**elfogadva**

Megállapítja, hogy a határozat 3 igen szavazattal elfogadásra került.

**Napirend 8. pontja:**

**Egyebek**

**Bodnár Zoltán** megállapítja, közérdekű bejelentés nincs.

A testület zárt ülésel folytatja munkáját, melyről külön jegyzőkönyv készül. (Jkv.író)

K.m.f.

  
**Hangyasi Erzsébet**  
jkv. hitelesítő

  
**Bodnár Zoltán**  
elnök

A jegyzőkönyvet készítette:  
Majorné Sándor Beáta  
Szervezési Iroda ügyintéző

